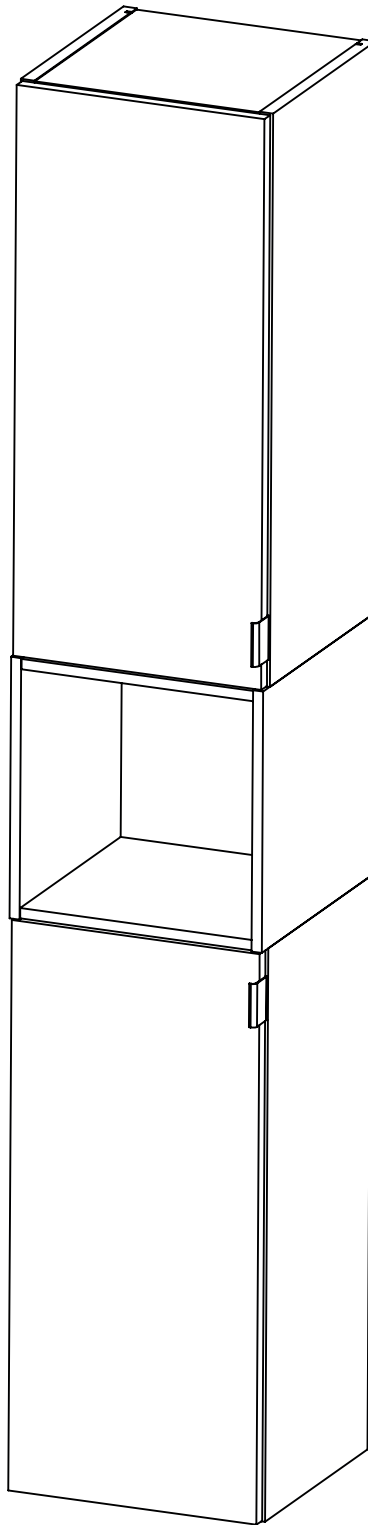




- FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction. Si vous avez besoin d'aide l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.
- ES** Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción. Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.
- PT** Agradecemos a sua preferência por este produto . Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação. Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.
- IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione. Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.
- EL** Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση. Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας.
- PL** Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważanie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie państwa oczekiwania. W razie potrzeby pracownicy sklepu służy Panstwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.
- UA** Дякуємо за придбання цього продукту. Ми рекомендуємо вам уважно прочитати інструкції зі встановлення, використання та обслуговування. Ми розробили цей продукт, щоб забезпечити ваше повне задоволення. Якщо вам потрібна допомога, команда вашого продавця завжди готова допомогти вам.
- RO** Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs . Vă sfatuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală. Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.
- BR** Obrigado por ter adquirido um produto . Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e manutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação. Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.
- EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.

FR: AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque de basculement, ce meuble/objet doit être solidement fixé au mur à l'aide du dispositif de fixation fourni. Vérifier la pertinence et la solidité du mur afin de s'assurer que le mur puisse supporter la charge du meuble/objet et résister aux forces générées au niveau des fixations. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/objet et des blessures graves sur les personnes. En cas de doute concernant l'installation, demandez conseil à un vendeur spécialisé ou contactez un professionnel.

*Utiliser des vis, rondelles et chevilles adaptées au type de votre mur. Celles-ci ne sont pas incluses. Pour obtenir des conseils sur les vis et ferrures adaptées à votre mur, adressez-vous à un vendeur spécialisé.

IT: ATTENZIONE: Per evitare qualsiasi rischio di ribaltamento, questo mobile/oggetto deve essere fissato saldamente alla parete utilizzando il dispositivo di fissaggio in dotazione. Verificare l'idoneità e la solidità della parete per garantire che la parete possa sostenere il carico del mobile/oggetto e resistere alle forze generate in corrispondenza dei fissaggi. Un montaggio non corretto può causare la caduta del mobile/oggetto e provocare gravi lesioni alle persone. In caso di dubbi sull'installazione, chiedere consiglio ad un venditore specializzato o contattare un professionista.

*Utilizzare viti, rondelle e tasselli adatti al tipo di muro. Questi non sono inclusi. Per consigli su quali viti e accessori sono adatti alla tua parete, contatta un venditore specializzato.

UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути будь-якого ризику перекидання, ці меблі/об'єкт необхідно надійно закріпити на стіні за допомогою кріпильного пристрою, що входить у комплект. Перевірте придатність і міцність стіни, щоб переконатися, що стіна може витримати навантаження меблів/об'єкта та протистояти силам, що виникають у кріпленнях. Неправильна збірка може призвести до падіння меблів/предмету та спричинити серйозні травми людям. Якщо ви сумніваєтеся щодо встановлення, зверніться за порадою до спеціалізованого продавця або зверніться до професіонала.

* Використовуйте шурупи, шайби та дюбелі, які відповідають типу вашої стіни. Вони не включені. Щоб отримати консультацію щодо того, які шурупи та кріплення підходять для вашої стіни, зверніться до спеціалізованого продавця.

EN: WARNING: To avoid any risk of tipping, this furniture/object must be securely fixed to the wall using the fixing device provided. Check the suitability and solidity of the wall to ensure that the wall can support the load of the furniture/object and resist the forces generated at the fixings. Improper assembly can cause the furniture/object to fall and cause serious injury to people. If in doubt regarding installation, seek advice from a specialist seller or contact a professional.

*Use screws, washers and plugs adapted to the type of your wall. These are not included. For advice on which screws and fittings are suitable for your wall, contact a specialist seller.

ES: ADVERTENCIA: Para evitar cualquier riesgo de vuelco, este mueble/objeto debe fijarse firmemente a la pared mediante el dispositivo de fijación suministrado. Compruebe la idoneidad y solidez de la pared para asegurarse de que la pared pueda soportar la carga del mueble/objeto y resistir las fuerzas generadas en las fijaciones. Un montaje inadecuado puede provocar la caída del mueble/objeto y provocar lesiones graves a las personas. Si tienes dudas sobre la instalación, busca consejo de un vendedor especializado o contacta con un profesional.

*Utilice tornillos, arandelas y tacos adaptados al tipo de su pared. Estos no están incluidos. Para obtener asesoramiento sobre qué tornillos y accesorios son adecuados para su pared, póngase en contacto con un vendedor especializado.

EL: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ανατροπής, αυτό το έπιπλο/αντικείμενο πρέπει να στερεωθεί με ασφάλεια στον τοίχο χρησιμοποιώντας την παρεχόμενη συσκευή στερέωσης. Ελέγξτε την καταλληλότητα και τη σταθερότητα του τοίχου για να βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος μπορεί να υποστηρίξει το φορτίο του επίπλου/αντικειμένου και να αντισταθεί στις δυνάμεις που δημιουργούνται στα εξαρτήματα στερέωσης. Η ακατάλληλη συναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει πτώση του επίπλου/αντικειμένου και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε άτομα. Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την εγκατάσταση, ζητήστε συμβουλές από έναν εξειδικευμένο πωλητή ή επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία.

*Χρησιμοποιήστε βίδες, ροδέλες και βύσματα προσαρμοσμένα στον τύπο του τοίχου σας. Αυτά δεν περιλαμβάνονται. Για συμβουλές σχετικά με το ποιες βίδες και εξαρτήματα είναι κατάλληλα για τον τοίχο σας, επικοινωνήστε με έναν ειδικό πωλητή.

RO: AVERTISMENT: Pentru a evita orice risc de răsturnare, acest mobilier/obiect trebuie fixat ferm de perete folosind dispozitivul de fixare furnizat. Verificați adecvarea și soliditatea peretelui pentru a vă asigura că peretele poate suporta sarcina mobilierului/obiectului și poate rezista forțelor generate la fixare. Asamblarea necorespunzătoare poate cauza căderea mobilierului/obiectului și poate cauza răni grave persoanelor. Dacă aveți îndoieli cu privire la instalare, solicitați sfatul unui vânzător specializat sau contactați un profesionist.

*Folosiți șuruburi, șайbe și dopuri adaptate tipului de perete. Acestea nu sunt incluse. Pentru sfaturi despre șuruburi și fittinguri potrivate pentru peretele dvs., contactați un vânzător specializat.

PT: AVISO: Para evitar qualquer risco de tombamento, este móvel/objeto deve ser fixado de forma segura à parede através do dispositivo de fixação fornecido. Verifique a adequação e solidez da parede para garantir que a parede pode suportar a carga do móvel/objeto e resistir às forças geradas nas fixações. A montagem inadequada pode causar a queda do móvel/objeto e causar ferimentos graves às pessoas. Em caso de dúvida quanto à instalação, consulte um vendedor especializado ou contacte um profissional.

*Utilize parafusos, anilhas e buchas adaptados ao tipo da sua parede. Estes não estão incluídos. Para obter informações sobre quais parafusos e acessórios são adequados para sua parede, entre em contato com um vendedor especializado.

PL: OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka przewrócenia się, ten mebel/przedmiot należy bezpiecznie przymocować do ściany za pomocą dostarczonego urządzenia mocującego. Sprawdź przydatność i solidność ściany, aby upewnić się, że ściana wytrzyma obciążenie mebla/przedmiotu i wytrzyma siły generowane w mocowaniach. Nieprawidłowy montaż może spowodować upadek mebla/przedmiotu i poważne obrażenia osób. W przypadku wątpliwości dotyczących montażu należy zwrócić się o poradę do specjalistycznego sprzedawcy lub skontaktować się ze specjalistą.

*Użyj wkrętów, podkładek i kołków dostosowanych do rodzaju Twojej ściany. Nie są one uwzględnione. Aby uzyskać poradę dotyczącą tego, jakie śruby i łączniki będą odpowiednie dla Twojej ściany, skontaktuj się ze sprzedawcą.

BR: ADVERTÊNCIA: Para evitar qualquer risco de tombamento, este móvel/objeto deve ser fixado com segurança à parede usando o dispositivo de fixação fornecido. Verifique a adequação e a solidez da parede para garantir que ela possa suportar a carga do móvel/objeto e resistir às forças geradas nas fixações. A montagem inadequada pode fazer com que o móvel/objeto caia e cause ferimentos graves às pessoas. Em caso de dúvida sobre a instalação, procure a orientação de um vendedor especializado ou entre em contato com um profissional.

*Utilize parafusos, arruelas e buchas adaptados ao tipo de sua parede. Eles não estão incluídos. Para obter orientação sobre quais parafusos e acessórios são adequados para a sua parede, entre em contato com um vendedor especializado.

FR Plan de la notice **ES** Esquema del folleto **PT** Plano de instruções
IT Piano delle istruzioni **EL** Σχέδιο οδηγιών **PL** Plan instrukcji
UA Огляд посібника **RO** Planul instrucțiunilor **BR** Esboço do folheto
EN Overview of the guide

01

FR : Matériel - ES : Material - PT : Material - IT : Materiale -
 EL : Υλικό - PL : Materiał - UA : Матеріал - RO : Material -
 BR : Material - EN : Equipment



02

FR : Montage - ES : Montaje - PT : Montagem - IT : Montaggio
 IT : Montaggio - EL : Συναρμολόγηση - PL : Montaz -
 UA : Збірка - RO : Montaj - BR : Montagem - EN : Assembly



03

FR : Entretien - ES : Mantenimiento - PT : Manutenção -
 IT : Manutenzione - EL : Συντήρηση - PL : Konserwacja -
 UA : Технічне обслуговування - RO : Întreținere -
 BR : Manutenção - EN : Maintenance



FR IMPORTANT,
 à conserver pour
 consultation ultérieure :
 à lire attentivement

ES IMPORTANTE,
 conservar para consultar
 posteriormente :
 leer atentamente

PT IMPORTANTE,
 conservar para futuras
 consultas : por favor,
 leia com atenção

IT IMPORTANTE,
 da conservare per
 ulteriore consultazione :
 da leggere attentamente

EL ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ,
 κρατήστε το για
 μελλοντική αναφορά.
 Διαβάστε το προσεκτικά

PL WAŻNE,
 do zachowania na
 przyszłość: proszę
 przeczytać uważnie

UA ВАЖЛИВО,
 щоб бути зберегти на
 майбутнє посилання:
 будь ласка уважно
 прочитайте

RO IMPORTANT,
 a se pastra pentru
 consultarea ulterioara:
 citiți cu atenție

BR IMPORTANTE,
 por favor manter para
 referência futura:
 leia com atenção.

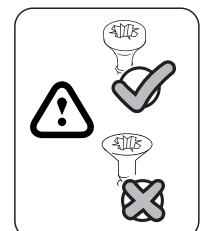
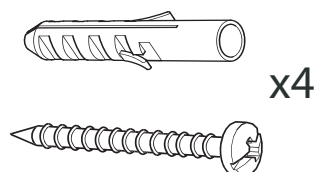
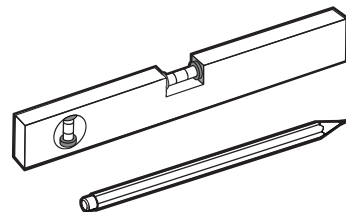
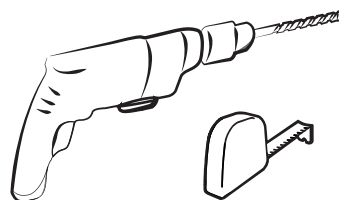
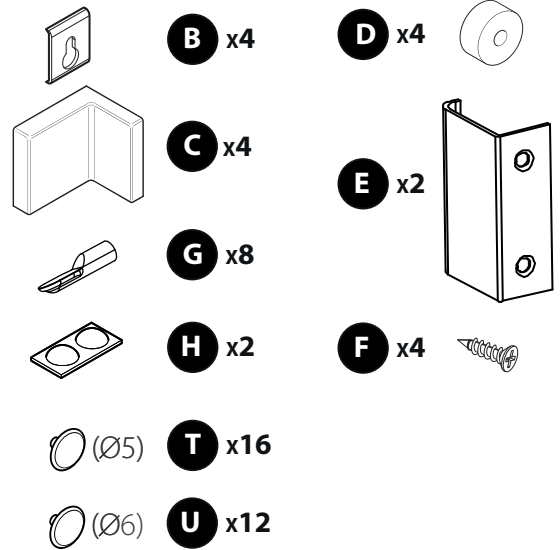
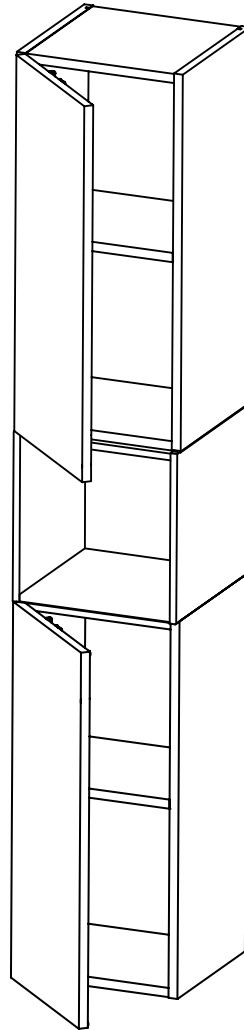
EN IMPORTANT,
 to be retained for
 future reference:
 please read carefully.

01

FR Matériel
IT Materiale
UA Матеріал
EN Equipment

ES Material
EL Υλικό
RO Material

PT Material
PL Materiał
BR Material

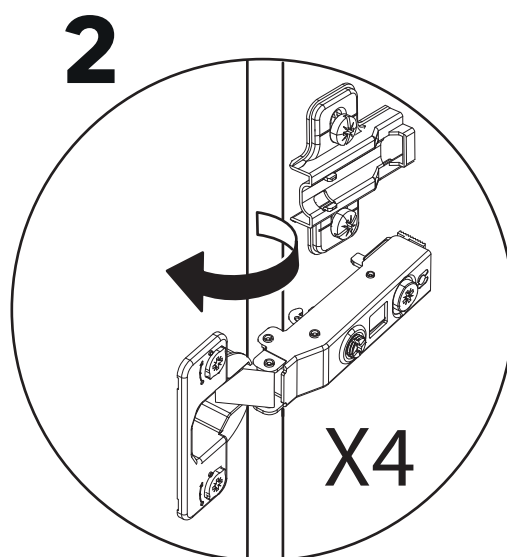
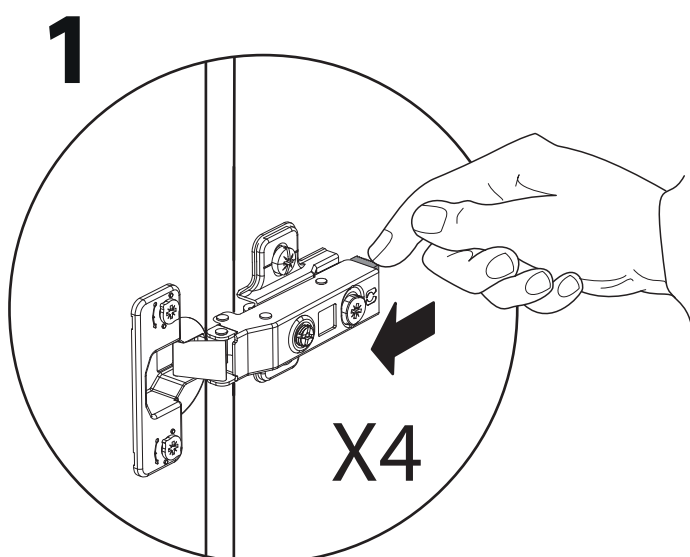
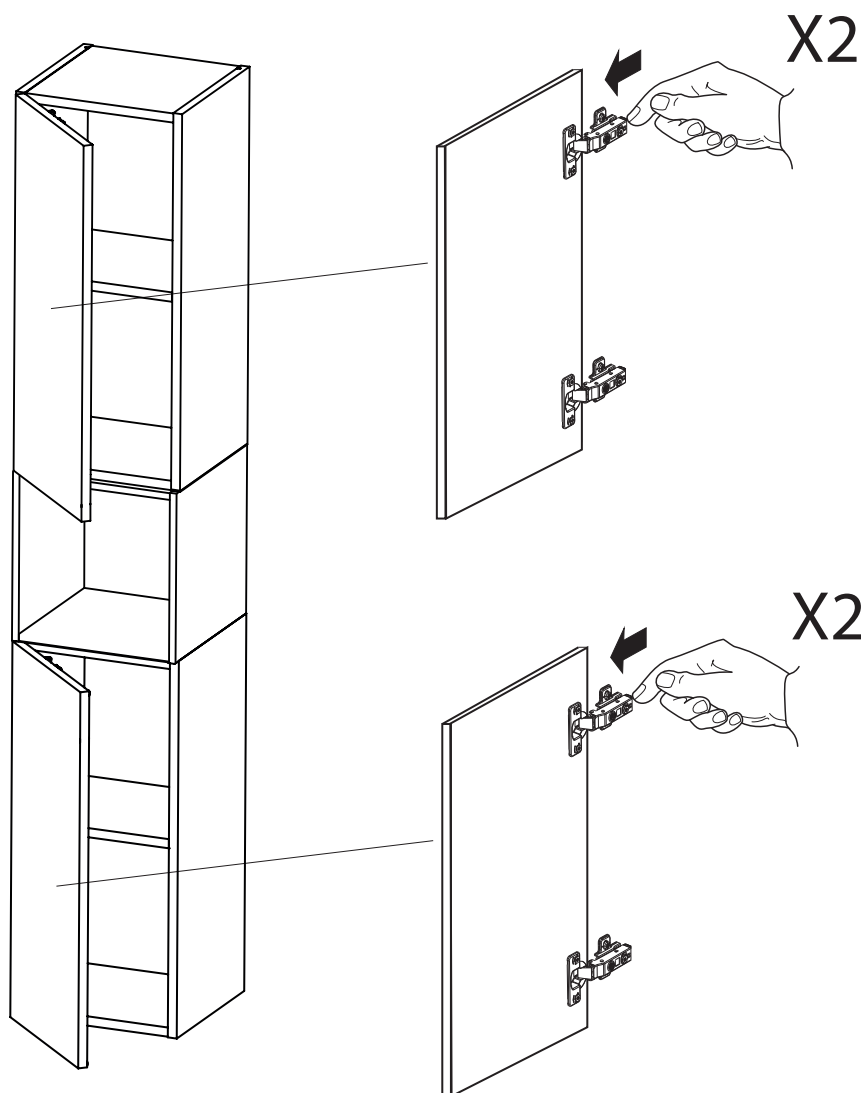


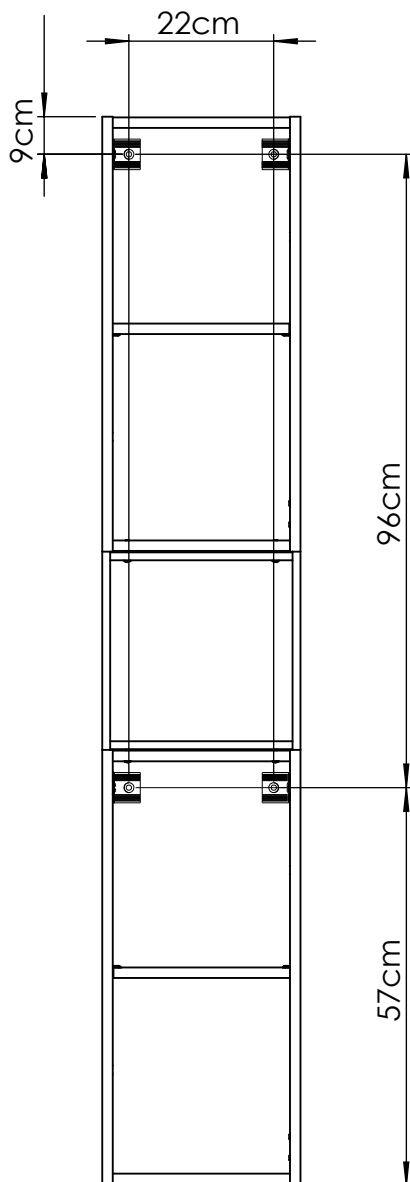
02

FR Montage
IT Montaggio
UA Збірка
EN Assembly

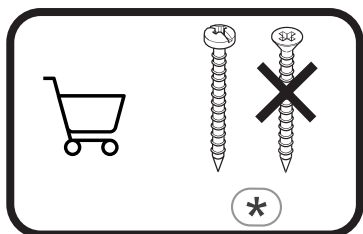
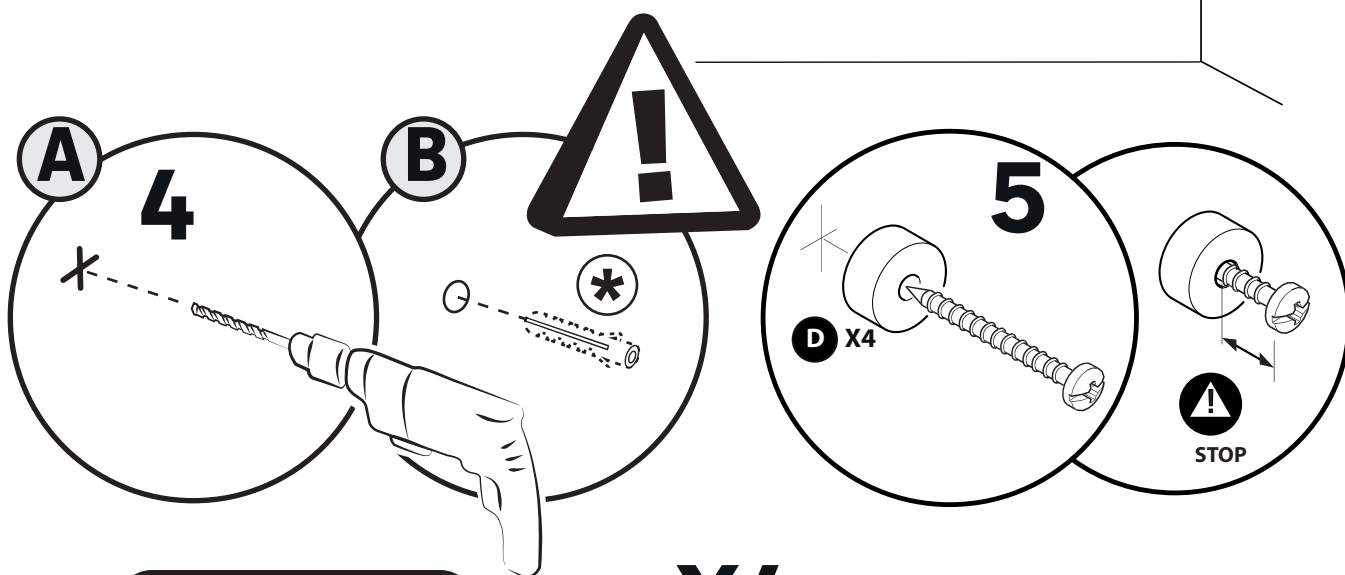
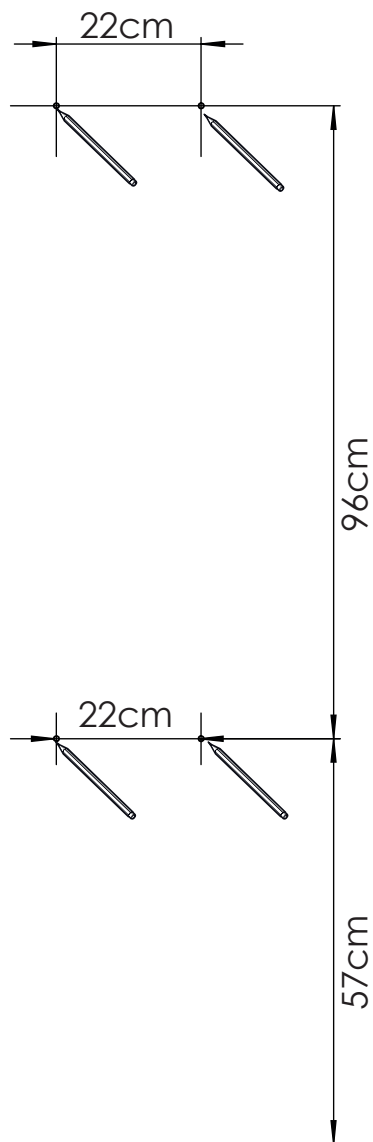
ES Montaje
EL Συναρμολόγηση
RO Montaj

PT Montagem
PL Montaz
BR Montagem



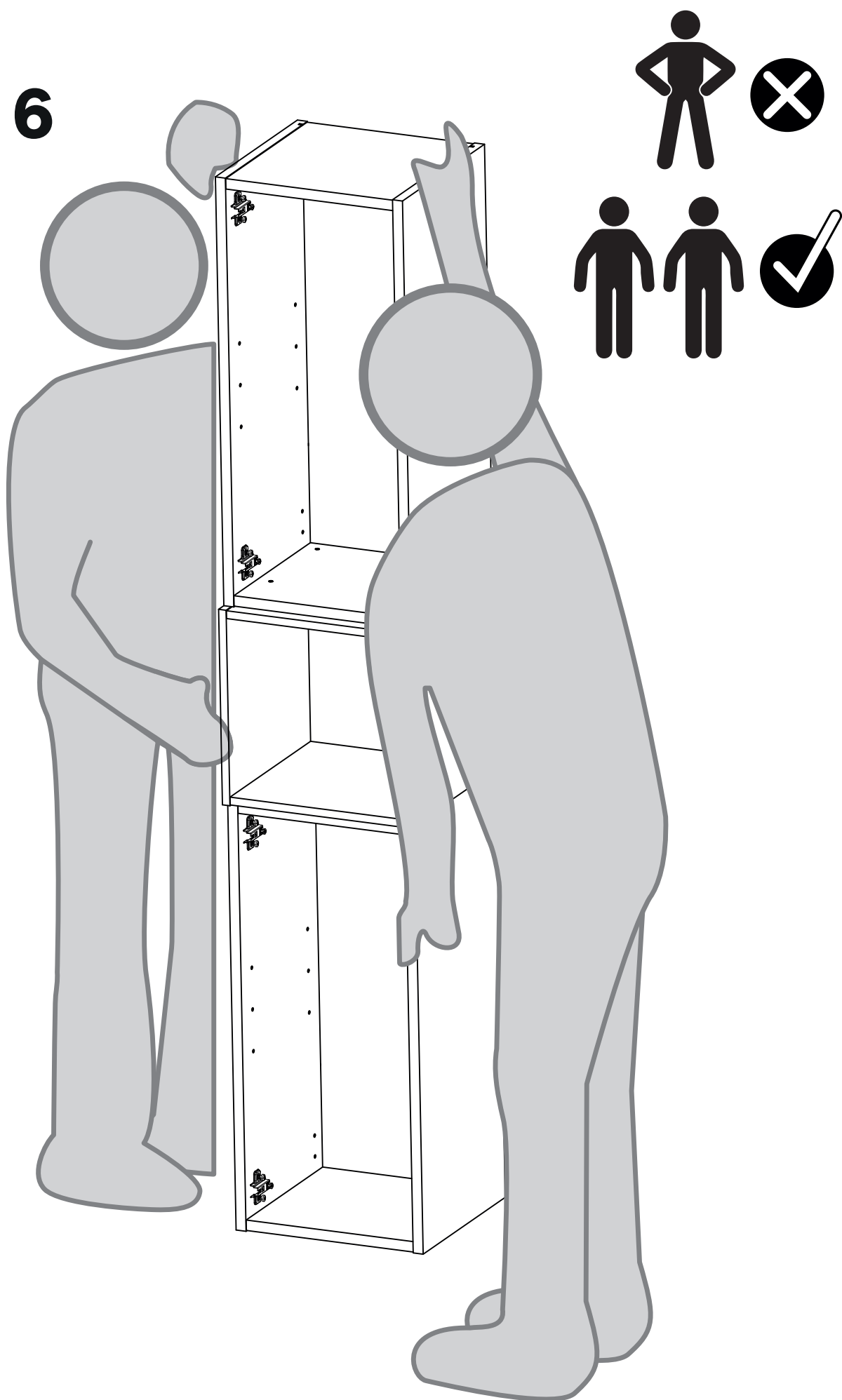


3

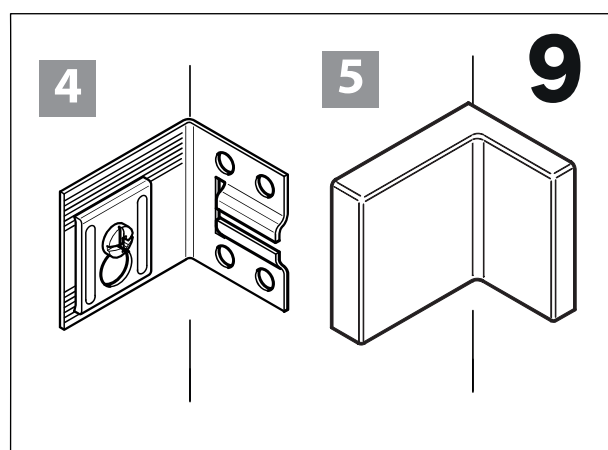
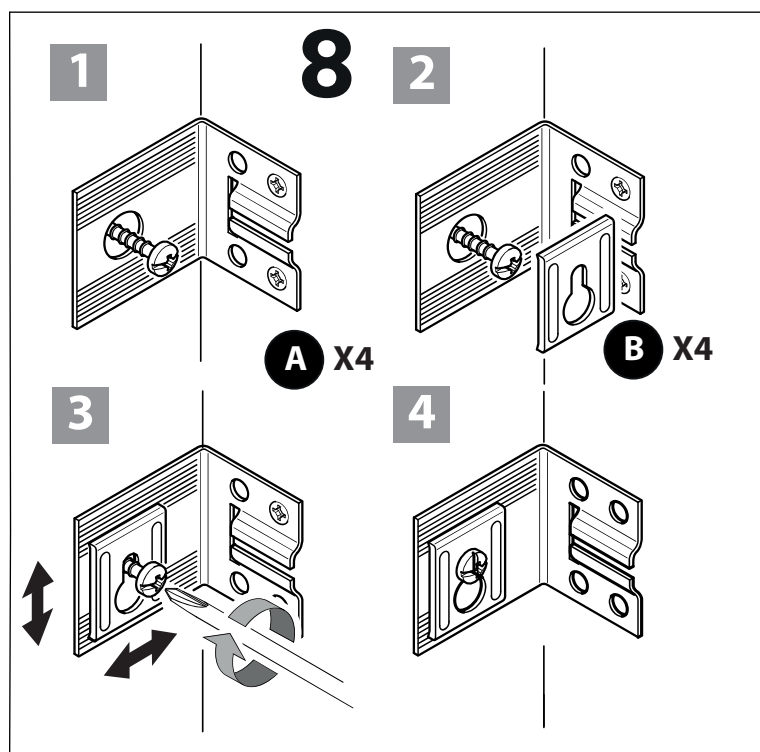
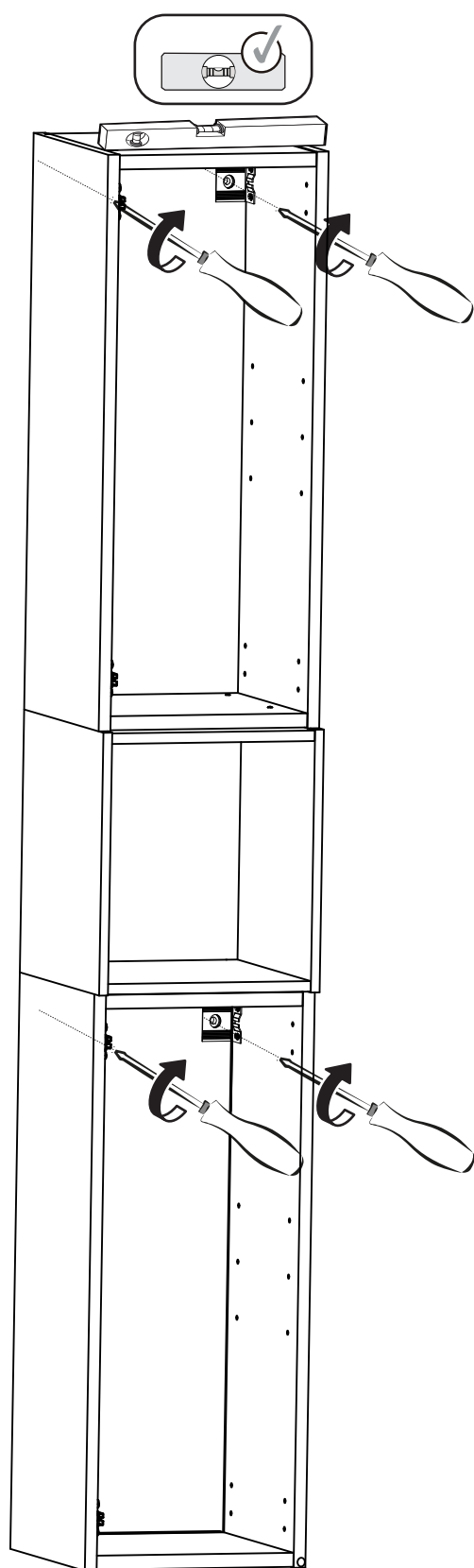


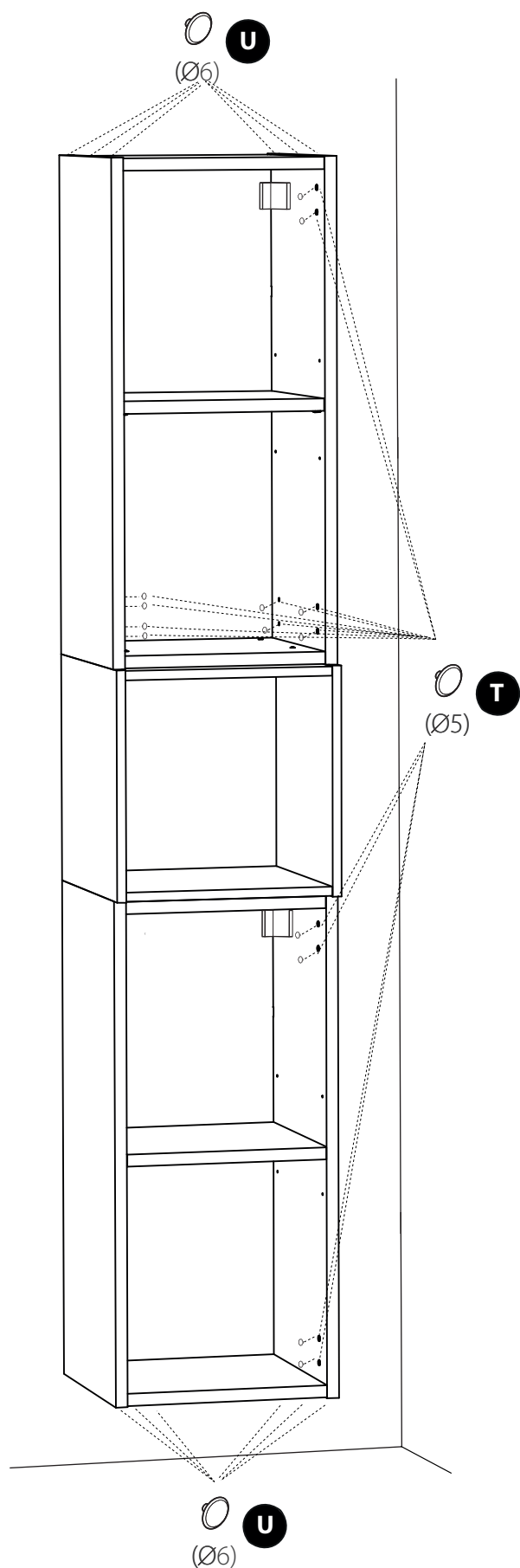
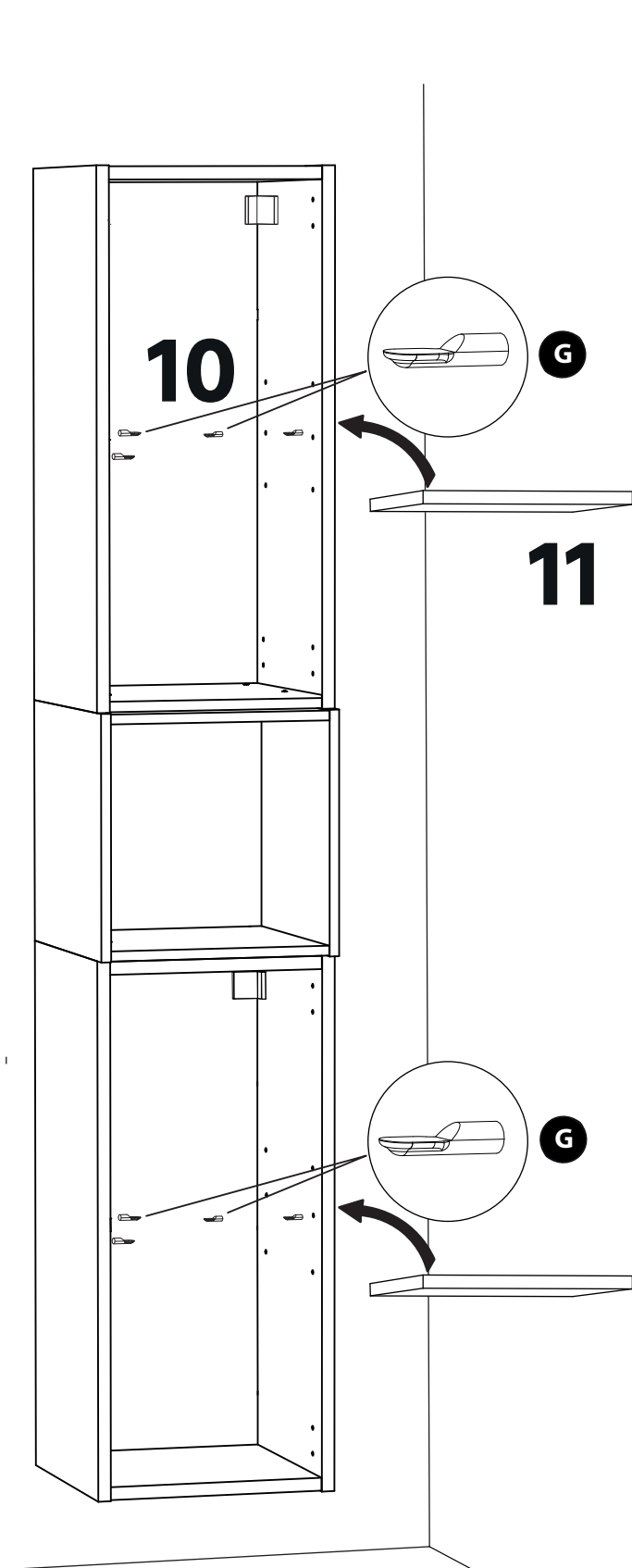
X4

6

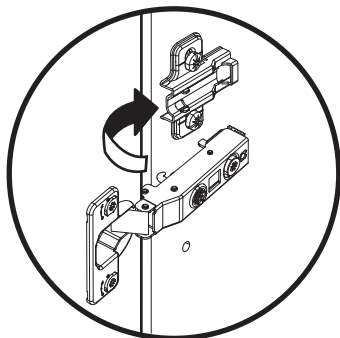


7

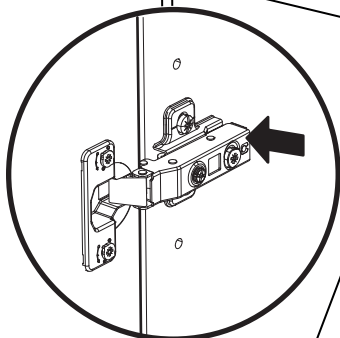




12

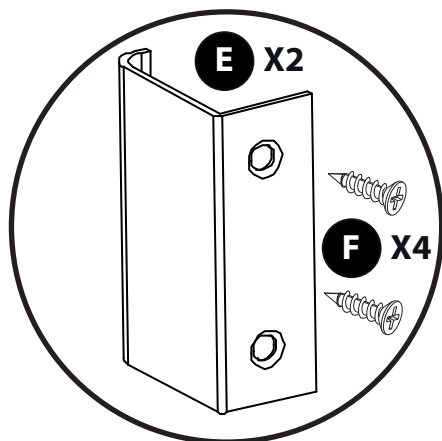


13



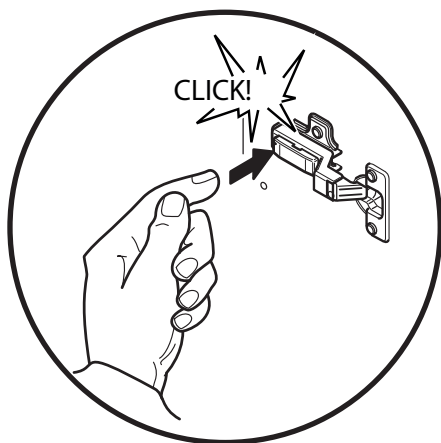
H

14

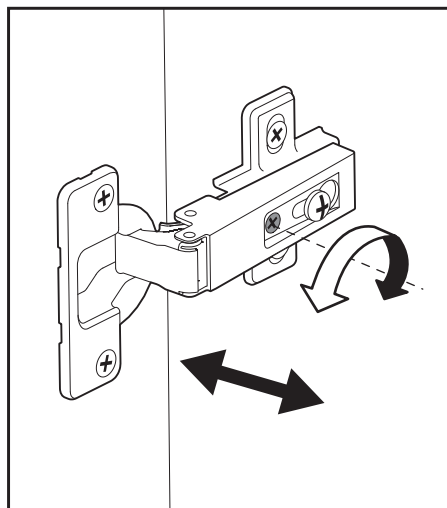
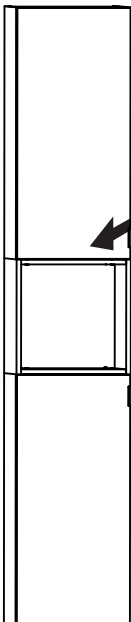
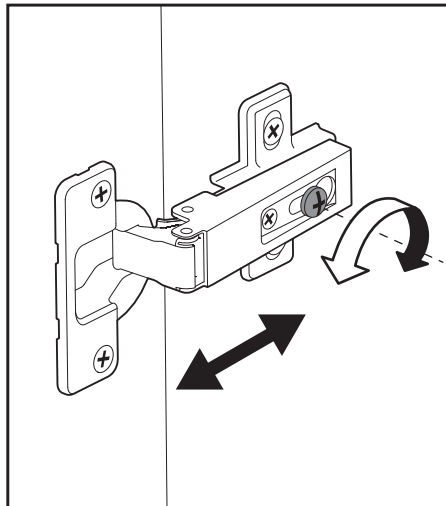
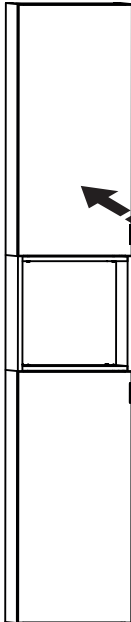
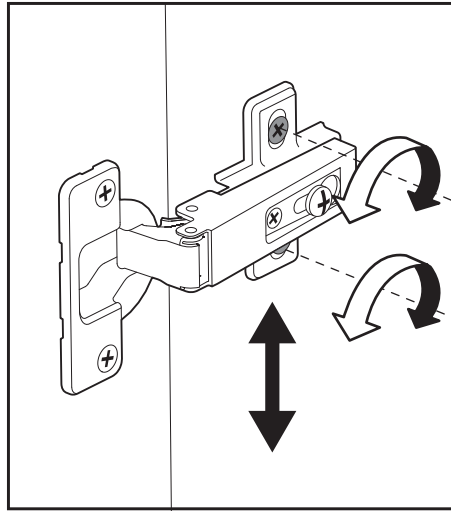
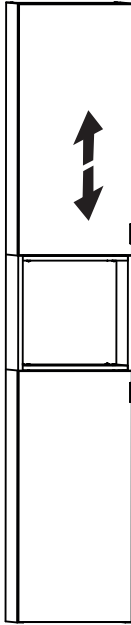


13

H



15

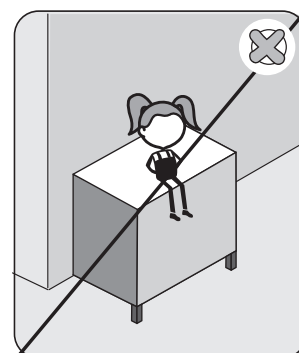
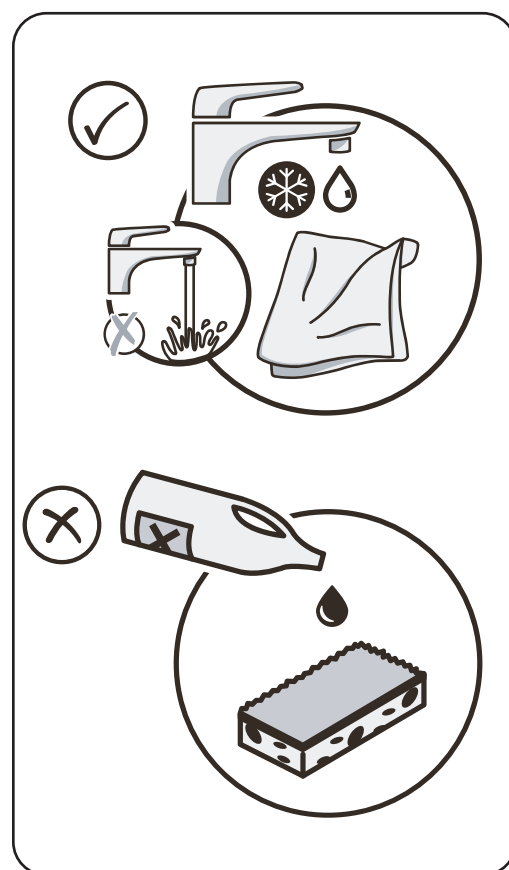
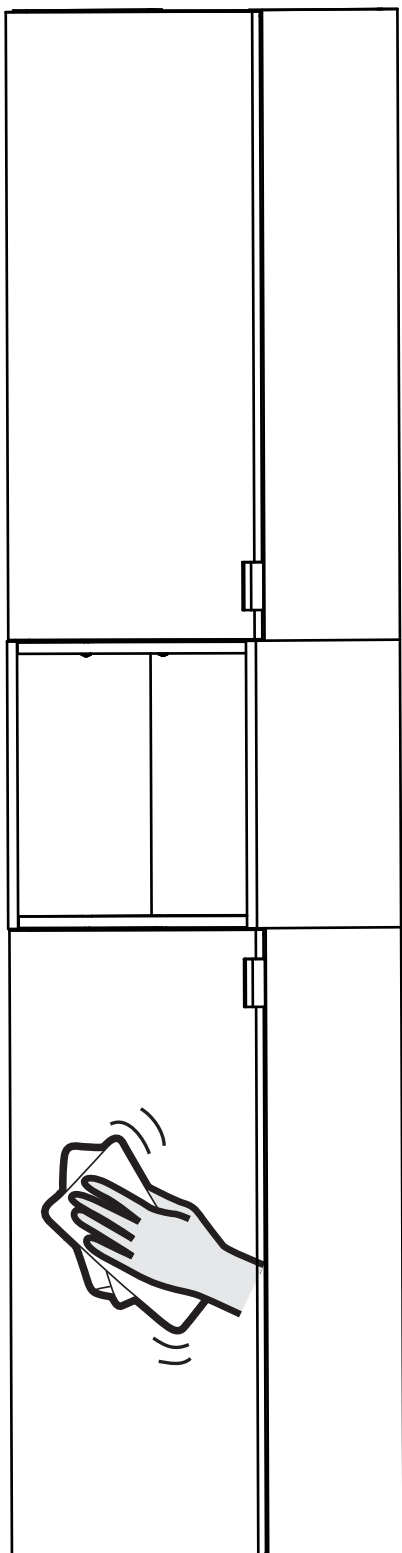


03

FR Entretien
IT Manutenzione
UA Технічне обслуговування
EN Maintenance

ES Mantenimiento
EL Συντήρηση
RO Întreținere

PT Manutenção
PL Konserwacja
BR Manutenção





Made in Italy

Garantie 10 ans / 10 años de garantía / Garantia de 10 anos / Garanzia 10 Anni / Εγγύηση 10 ετών /
Gwarancja 10-letnia / Гарантія 10 років / Garanție 10 ani / Garantia de 10 anos / 10 -year guarantee

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001- Ronchin 59 790 - France

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191
Johannesburg, Gauteng, South Africa
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za

Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.",
вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортёр, суб'єкт господарювання,
що відповідає за виконання гарантійних зобов'язань :
ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул.
Полярна 17А, +380 44 498 46 00.

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A
Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos
Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191
Johannesburg, Gauteng, South Africa
Tel: +27 10 493 8000
Email: contact@leroymerlin.co.za